

شماره ۱۴۳۲-۶

تاریخ ۷۴/۲/۲۷

پیوست دارد



جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

اداره کل قوانین

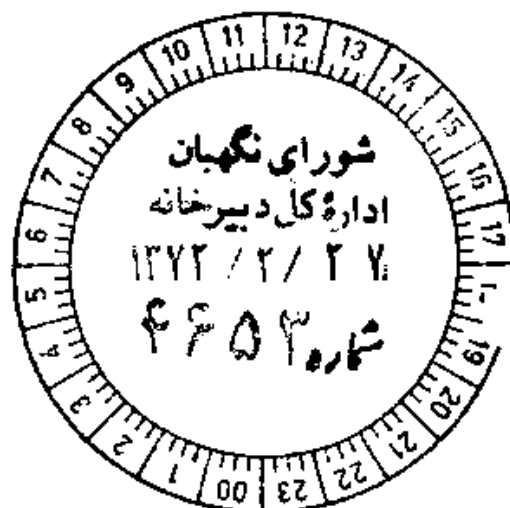
بتسلی

شورای محترم نگهبان

عطف به نامه شماره ۴۵۳۹ مورخ ۱۳۷۲/۲/۱۲ و پیرو
نامه شماره ۱۲۴۷/ق مورخ ۱۳۷۲/۲/۸ اصلاحاتی که جهت رفع
ایرادهای آن شورای محترم در لایحه شماره ۹۴۱۴ مورخ
۱۳۷۱/۷/۱۴ دولت درخصوص موافقتنامه حمل و نقل هوایی
بین دولت جمهوری اسلامی ایران و دولت پادشاهی عمان
در جلسه علنی روز یکشنبه مورخ ۱۳۷۲/۲/۲۶ مجلس شورای
اسلامی به عمل آمده است در اجرای اصل نود و چهارم قانون
اساسی جهت بررسی و اظهار نظر آن شورای محترم به پیوست
ارسال می گردد. ن

علی اکبر ناطق نوری

رئیس مجلس شورای اسلامی



شماره ۱۹۳۲ - ج
تاریخ ۱۲/۲/۶۰
پیوست دارد

بسم الله

لایحه موافقتنامه حمل و نقل هوایی بین دولت
جمهوری اسلامی ایران و دولت پادشاهی عمان

ماده واحده - ...

توافقنامه خدمات هوایی بین دولت جمهوری
اسلامی ایران و دولت پادشاهی عمان در داخل
و فرای مرزهای دو کشور

مقدمه - ...

.....

ماده ۱ - تعاریف ...

ماده ۱۴ - مشورت

۱ - ...

۲ - هریک از طرفین قرارداد ممکن است به صورت کتبی از
طرف مقابل قرارداد تقاضای مشورت بنماید که مهلت جهت انجام
چنین مشورتی به مدت ۶۰ روز پس از دریافت تقاضا میباشد، مگر
اینکه طرفین توافق نمایند که موعد ملاقات در فاصله بیش از ۶ روز

در سطر بالا عبارت « ۶ روز » به « ۶۰ روز » تغییر یافت .

انجام گیرد.

ماده ۱۵ - امنیت هوایی

۱ - ...

ماده ۱۶ - حل و فصل اختلافات

۱ - ...

۲ - چنانچه طرفین موفق نشوند از طریق مذاکره این اختلاف را
رفع نمایند، میتوانند توافق نمایند که اختلاف از طریق تصمیماتی
که شخص و یا هیات دیگری میگیرد حل گردد و چنانچه به چنین
توافقی هم نرسند، این اختلاف باید به تقاضای یکی از طرفین



بسم الله

قرارداد جهت تصمیم گیری به محکمه داوری سه نفره واگذار شود که

در سطر بالا پس از کلمه قرارداد عبارت « و بارعایت قوانین »
اضافه گردید.

در این محکمه هریک از طرفین قرارداد یک نفر را معرفی می کند و نفر سوم مورد تایید و یا معرفی هر دو طرف می باشد. هریک از طرفین قرارداد شخص مورد نظر خود را باید ظرف ۶۰ روز پس از تاریخ دریافت اطلاعیه کتبی که از طریق کانال دیپلماتیک انجام می شود به هیات داوری معرفی نماید و نفر سوم هیات داوری باید ظرف ۶۰ روز پس از تعیین این دو نفر مشخص گردد، چنانچه در مدت زمان مشخص شده طرفین نتوانند افراد خود را تعیین نمایند و یا نتوانند نفر سوم را مشخص کنند، لذا بر اساس تقاضای هریک از طرفین قرارداد رئیس شورای هواپیمائی بین المللی غیر نظامی می تواند

در سطر بالا کلمه می توانند به « می تواند » اصلاح گردید.

یک داور و یا داورانی را جهت حل و فصل این مشکل تعیین نمایند.

در سطر بالا کلمه نمایند به « نماید » اصلاح گردید.

در چنین شرایطی داور نفر سوم از کشور ثالث خواهد بود و بعنوان رئیس هیات داوران می باشد.

۳- ...

ماده ۱۷- ...

اصلاحات فوق در جلسه علنی روز یکشنبه مورخ بیست و ششم اردیبهشت ماه یک هزار و سیصد و هفتاد و دو به تصویب مجلس شورای اسلامی رسیده است. / ن

علی اکبر شاطق نوری
رئیس مجلس شورای اسلامی